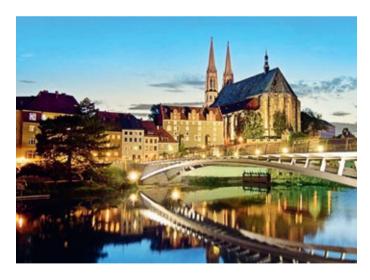


ОБЕРЛАУЗИТЦ

Верхняя Лужица — так несколько необычно для русского уха переводится с немецкого название области Оберлаузитц (Oberlausitz). Она расположена на востоке Саксонии, где сходятся границы Германии, Чехии и Польши. Здесь проживают около 500 тыс. человек. Из них примерно 20 тыс. — лужицкие сербы (сорбы), лужичане — потомки полабских славян, представители последней этнической общности славян Германии, сохранившей свой язык и традиции. Название «лужичане» произошло от лужицкого слова tug (в пер. — «болото»).

По-лужицки Верхняя Лужица звучит как Hornja Łužica (Хорня Лужица). В местном ландшафте холмы, покрытые лесистыми шапками, перемежаются с причудливыми скальными образованиями. К югу от Гёрлица, самого восточного в Германии города, простираются Циттауские горы (Zittauer Gebirge). На границе с Чехией они достигают высоты 400–700 м. Часть Верхней Лужицы находится на территории юго-западной Польши (Нижнесилезское воеводство).



В середине VII в. Лужица входила в состав славянского государства Само — древнейшего из известных славянских государственных образований. Немецкие феодалы завоевали Лужицу в X в. В 1815 г. Верхняя Лужица частично вошла в состав прусской провинции Силезии.

Одной из наиболее памятных страниц истории Лужицы стал Верхнелужицкий союз шести городов — Баутцена, Гёрлица, Каменца, Лёбау, Любани и Циттау — основанный в 1346 г. и просуществовавший вплоть до 1815 г. Он в огромной степени способствовал экономическому и культурному расцвету этой области. Современные лужичане имеют культурную автономию. У них есть свои школы и культурные организации. Многие вывески в этих местах написаны на двух языках — немецком и лужицком. Культурной столицей Верхней Лужицы считается Баутцен. Туристы в этих местах обычно посещают города Циттау, Гёрлиц и замок Рамменау. Один из лучших отелей региона находится в Киршау (Kirschau) неподалеку от Баутцена.

В СТИЛЕ СПА. ОТЕЛЬ BEI SCHUMANN 4*s

Античная культура купания соединяется здесь с современной спа-философией. Семейный отель BEI SCHUMANN стоит в Киршау (Kirschau) в центре Оберлаузитца (Oberlausitz). Пребывание здесь становится незабываемым впечатлением для всех органов чувств. Здесь 45 номеров и

сьютов, отделанных мягкими струящимися тканями и благородными обоями с гармоничными цветами. Римские купальни SPA TEMPEL занимают площадь 4500 кв. м. Здесь есть внутренний и открытый бассейны, турецкий хаммам, восточный разул, римская сауна легионеров, три просторных спа-лаунжа (Private Spa Lounges) с камином и собственной сауной. Здесь в равной мере расслабляются и тело, и душа. Кроме того, к услугам гостей круглогодичный подогреваемый открытый бассейн,

девять саун, ванны для оздоровительных процедур по Кнайппу, бассейн-колодец со льдом, различные помещения для отдыха с панорамным видом на природу, а также спортивный зал и помещение для медитации.

видом на природу, а также спортивлен зал и полессата в СЕЕWUNDERBAR) с небольшим Летнее настроение царит в «Удивительном баре у воды» (SEEWUNDERBAR) с небольшим пляжем и шезлонгами. При желании гостей отвезут на пляж на озере на скутере, где накроют стол для завтрака с изысканными блюдами. Вечером — ужин в одном из четырех фешенестол для завтрака с изысканными блюдами. Вечером — ужин в одном из четырех фешенебельных ресторанов. А на закате красивого дня «фея подушек» при необходимости позаботится о специальных подушках для приятного сна.





ОТЕЛЬ ELBRESIDENZ BAD SCHANDAU 5*

В Саксонскую Швейцарию возвращается ее пятизвездный отель. Летом 2016 г. после трехлетней реконструкции откроет свои двери отель Elbresidenz на курорте Бад-Шандау. Теперь в отеле 207 современных номеров и сьютов на 395 мест, предлагаются в широком спектре велнес-услуги и программы релакса, пешеходные и велосипедные прогулки, здесь есть немало поводов для интересных культурных мероприятий.

В отеле два ресторана, один из них — Elbterrasse — с летним садом. Гостиница также располагает разнообразными возможностями для проведения деловых мероприятий. Elbresidenz Ваd Schandau 5* позиционирует себя как удобный начальный пункт премиального уровня для знакомства с Саксонской Швейцарией.

Гостиницу окружает единственный в Германии скалистый национальный парк, из окон открывается замечательный вид на Эльбу. Красивая мебель и нежные цветовые оттенки интерьеров отличают дизайн номеров и сьютов отеля.

Отель многим хорош, но в фокусе здесь все-таки велнес. Под девизом Die Welt im SPA («Мир в спа») здесь наряду с аюрведой предлагаются процедуры ухода за телом из многих стран нашей планеты. Предложения простираются от гавайского массажа ломиломи до велнес-процедур с использованием региональных ингредиентов или роскошной французской косметики Sothys. Прекрасные долгосрочные результаты дает новая натуральная косметика от Dr. Joseph из Южного Тироля. Здесь прекрасный комплекс саун с открытой террасой и бассейном. Готовится и концепция оказания медицинских услуг.



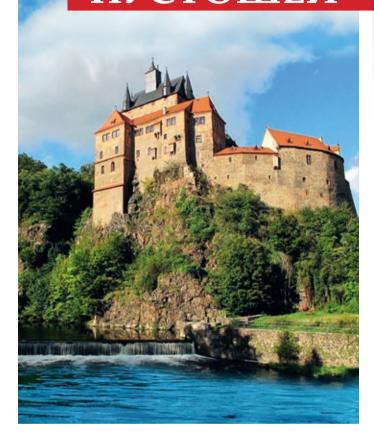
В незапамятные времена здесь простиралось море. Потом оно ушло, оставив после себя реку Эльбу, долина которой сегодня восхищает взор неповторимым ландшафтом отвесных скал, причудливо покрытых живописной зеленью. Лет двести назад художники швейцарец Адриан Цинг и саксонец Антон Граф, восхищенные красотой этих мест к юго-востоку от Дрездена, назвали их Саксонской Швейцарией. Необычные скальные образования поражают воображение. Например, столовая гора Бастай (Bastei), похожая на руины древней крепости, построенной великанами. Собственно, в переводе Bastei означает «бастион». Отсюда открывается чудесный вид на всю Саксонскую Швейцарию. Особенно со знаменитой скалы Бастайфельзен высотой 194 м, где к тому же разместился панорамный ресторан. Бастай входит в число наиболее посещаемых туристических мест в Германии.

Главная историческая достопримечательность — горная крепость Кёнигштайн. Она стоит на скалистом плато, вознесенная над Эльбой на высоту 247 м. В крепости скрывались от врагов многие герцоги и курфюрсты. Здесь побывал Петр I, самолично измерив глубину крепостного колодца. Была крепость и тюрьмой. В ней сидели, например, Михаил Бакунин и Август Бебель. До 1922 г. Кёнигштайн считался самым страшным местом заточения Саксонии. Туристы во время экскурсии могут посетить павильон над крепостным колодцем, офицерский клуб, Георгиевский замок и Башню голодающих, а также старые глубокие подвалы и подземные казематы.

В Саксонской Швейцарии есть и свой курорт мирового уровня. Это Бад-Шандау примерно в 40 км от Дрездена. Первый санаторий открылся в Бад-Шандау еще в XIX в. Отсюда можно отправиться в необычное путешествие на экскурсионном горном трамвае к чуду природы — водопаду Лихтенхайнер-Вассерфаль. По Саксонской Швейцарии проходит туристический маршрут «Саксонский винный путь».



КРАЙ ЗАМКОВ И ЛЕСИСТЫХ ПУСТОШЕЙ



Эта область, раскинувшаяся к востоку от Дрездена, привлекает туристов прекрасными пейзажами, замечательным культурным ландшафтом и богатыми возможностями оздоровительного и активного отдыха. На протяжении 100 км здесь можно совершить путешествие во времени на глубину до 1000 лет. Гордые замки, могучие крепости, высокие башни, роскошные дворцы украшают долины рек Штригис (Striegis), Мульде (Mulde) и Чопау (Zschopau). Среди них такие замечательные образцы фортификационного искусства, как Крибштайн, Мильденштайн и Рохлиц.

Здесь периодически устраиваются масштабные праздники, например, «Культурное лето в Центральной Саксонии»,

когда в реальных исторических декорациях разыгрываются костюмированные представления на средневековые темы. Прекрасно отдохнуть и поправить здоровье можно на курортах Bad Lausick и Bad Düben. Любители путешествий с рюкзаками едут в природные лесные заповедники Даленер (Dahlener) и Дюбенер Хайде (Dübener Heide). Для велосипедистов здесь создан замечательный маршрут «Мульденталь —

Радвег» (Muldental — Radweg), проходящий через очаровательные городки Грима (Grimma), Чопау и Мульде. В долине Чопауталь (Zchopautal) особенно интересно

побывать тем, кого интересует мотоциклетная тематика. Недалеко от Чопау в замке Аугустусбург (Schloss Augustusburg, XVI) разместился Музей мотоциклов, который власти ГДР открыли в 1961 г. Здесь представлены 175 роскошных экспонатов. Еще около 350 находятся в хранилище и ждут очереди быть выставленными в экспозиции. В целом это самое обширное собрание такого рода в Европе. В бывшей конюшне замка находится Музей карет и экипажей.



В СТИЛЕ ФЭН-ШУЙ. HEIDE SPA HOTEL & RESORT 4*S

На краю лесного заповедника Дюбенер Хайде (Dübener Heide), что близ границы с землей Саксония-Ангальт, примерно в 30 км от Лейпцига, находится гостиница HEIDE SPA Hotel & Resort 4*.

Оздоровительный комплекс при отеле занимает площадь 12000 кв. м. Это одно из лучших мест, где можно забыть про будни и рутину. Отель отличается стильной комбинацией естественности и современного дизайна, говорят, что в его формах отразилась идиллическая красота этого региона. В гостинице 75 уютных номеров, ориентированных на принципы фэн-шуй. Уют и комфорт, прекрасные оздоровительные предложения, гастрономические удовольствия, высококлассное обслуживание обещают совершен-

но особенные впечатления гостям HEIDE SPA Hotel & Resort. По переходу гости прямо в банных халатах удобно попадают в спа-центр с комплексом уютных саун, крытых и открытых бассейнов с температурой воды 32°, биосауной, парной, сауной из сухостойной сосны и земляной сауной.

Хорошо посидеть в гостиничном лобои, комнате с камином или библиотеке. Эксклюзивный «специалитет» отеля — многократно отмеченная наградами процедура Signature Treatment Siusili® с использованием меда — разработана согласно традициям одного из славянских племен, которые в VI в. проживали в районе курорта Бад-Дюбен. Этот аутентичный ритуал включает в себя уникальные массажи, ванны, обертывания и косметические процедуры, которые дарят новую энергию.

www.heidespa.de







строение длиной 574 м и высотой 78 м, состоящее из 98 арок, расположенных в четыре уровня, сложено из 26 млн кирпичей. Здесь протекают реки Вайсе-Эль-

стер и Заале.

Местность на юге Фогтланда, где расположены городки Маркнойкирхен, Клингенталь и Шёнек, называют «Музыкальным уголком». Местные мастера вот уже несколько столетий делают различные музыкальные инструменты очень высокого качества. В Маркнойкирхене есть Музей музыкальных инструментов с роскошной коллекцией и музей Framus, который будет интересен любителям рок-музыки. Потому что Framus - авто-

ритетная фирма по производству струнных инструмен-

На ее гитарах играли Пол Маккартни, Джон Леннон, Джордж Харрисон, Элвис Пресли, Ричи Блэкмор и десятки других выдающихся рок-музыкантов.

Еще одно примечательное место – деревня Моргенрёте-Раутенкранц, где родился первый немецкий космонавт, гражданин ГДР Зигмунд Йен и где интересно посетить Музей немецкой космонавтики.

Фогтланд отличается весьма высокой для Центральной Европы сейсмической активностью. Здесь нередки мелкие землетрясения, приводящие к выходам на поверхность подземных газов и минеральных вод. В районе целебных радоновых минеральных источников у подножия горы Капелленберг расположились государственные курорты Бад-Эльстер и Бад-Брамбах. Бад-Эльстер (Bad Elster) один из старейших бальнеогрязевых курортов Германии. Он расположен на высоте около 500 м к юго-западу от Кемница близ границы с Чехией. Эти места известны своим целебным климатом.

САКСОНИЯ – ЖЕМЧУЖИНА МИРА

Tourismus Marketing Gesellschaft Sachsen mbH TIMIGIS

Bautzner Str. 45-47, 01099 Dresden Тел.: 0351-491700, факс: 0351-4969306 presse.tmgs@sachsen-tour.de, www.sachsen-tourismus.de www.qo2saxony.ru qo2saxony.livejournal.com

почти по-королевски **KÖNIG ALBERT HOTEL BAD ELSTER 4***

В отеле König Albert 4* на курорте Бад-Эльстер теперь могут размещаться группы. В новом здании 108 номеров (240 мест), в каждом есть балкон. К услугам гостей ресторан À la Carte с террасой, бар, уютный сигарный лаунж для тех гостей, которые находят особое удовольствие в сочетании: хорошая сигара, виски, коньяк или ром.

По специальному прозрачному коридору прямо в банном халате можно пройти в исторический оздоровительный центр Albert Bad und Therapie und Wohlfühlzentrum, в новый термальный комплекс Soletherme, а также в комплекс саун Саксонской государственной курортной организации (Sächsische Staatsbäder GmbH).

Бад-Эльстер называют городом культуры и фестивалей. Около 1 000 культурных мероприятий ежегодно проходят в театре König Albert Theater, в королевском Курхаусе (Königliches Kurhaus), в зале KunstWandelhalle или в романтическом театре NaturTheater. Чтобы помочь организаторам групповых и автобусных поездок сориентироваться во всем разнообразии, отель König Albert выпустил брошюру с описанием культурных мероприятий.

www.hotelkoenigalbert.de



